

BIBLIOGRAPHY

- Alisjahbana, Sutan Takdir
1957 *Dari Perjuangan dan Pertumbuhan Bahasa Indonesia* (On the Struggle and Growth of the Indonesian Language). Djakarta. 224 pp.
281960 *Tatabahasa Baru Bahasa Indonesia I* (A New Bahasa Indonesia Grammar I). Djakarta. 94 pp.
21960 *Tatabahasa Baru Bahasa Indonesia II* (A New Bahasa Indonesia Grammar II). Djakarta. 94 pp.
- Anderson, Benedict R. O'G.
1961 *Some Aspects of Indonesian Politics under the Japanese Occupation: 1944-1945*. Interim Reports Series. Modern Indonesia Project. Southeast Asia Program Department of Far Eastern Studies. Cornell University. Ithaca, New York. IX + 126 pp.
1966 'Japan: "The Light of Asia"', in *Southeast Asia in World War II: Four Essays*, ed. by Josef Silverstein, Monograph Series No. 7, Southeast Asia Studies, Yale University. IV + 86 pp.; pp. 13-51.
- Aoh Kartahadimadja
1952 *Beberapa Paham Angkatan 45. Himpunan* (Some of the Concepts of the Generation of 1945. An Anthology). Djakarta. 175 pp.
- Bahasa
1967 *Bahasa dan Kesusastraan Indonesia sebagai Tjermin Manusia Indonesia Baru*. Simposium Bahasa dan Kesusastraan Indonesia 25-28 Oktober 1966 (Indonesian Language and Literature as a Reflection of the New Indonesian). Edited by Lukman Ali. Djakarta. 289 pp.
- Benda, Harry J.
1958 *The Crescent and the Rising Sun. Indonesian Islam under the Japanese Occupation 1942-1945*. The Hague-Bandung. XV + 320 pp.
- Bloomfield, Leonard
21950 *Language*. London. IX + 566 pp.
- Braasem, W. A.
1950 *Pantuns*. Djakarta-Amsterdam-Surabaya. 109 pp
1954 *Moderne Indonesische Literatuur. Doorbraak uit oude Bedding*. Met een bio-bibliografie van Indonesische Letterkundigen (Modern Indonesian Literature. A Breaking Away from the Old Banks. With a bio-bibliography of Indonesian Authors). Amsterdam. 97 pp.
1955 'De Pantun. Het Indonesische Volkskwatrijn en zijn Varianten over de Wereld' (The Pantun. The Indonesian Popular Quatrain and its universal Variants). *Kongo-Overzee* 21.3-4. Antwerp. pp. 193-211.
- Darmawidjaja
1949a 'Kenang-Kenangan pada Pudjangga Chairil' (Reminiscences of the Poet Chairil). *Merdeka*, April 30.

- 1949b 'Kenang-Kenangan pada Pudjangga Chairil II' (Reminiscences of the Poet Chairil II). *Merdeka*, May 2.
- 1949c 'Kenang-Kenangan pada Pudjangga Chairil III' (Reminiscences of the Poet Chairil III). *Merdeka*, May 3.
- Djajadiningrat, Raden Loekman
1942 'From Illiteracy to University. Educational Development in the Netherlands Indies' *Bulletin 3 of the Netherlands and Netherlands Indies Council of the Institute of Pacific Relations*. 68 pp.
- Elsbree, Willard H.
1953 *Japan's Role in Southeast Asian Nationalist Movements 1940 to 1945*. Cambridge (Mass.). V + 182 pp.
- Emeis, M. G.
1945 *Vorm en Functie in Klassiek en Modern Maleisch. De Verbale Constructies* (Form and Function in Classical and Modern Malay. Verbal Constructions). Ph. D. diss. Utrecht. XII + 168 pp.
- Empson, William
1961 *Seven Types of Ambiguity*. Harmondsworth. XVI + 256 pp. First Published 1930.
- Fokker, Dr. A. A.
1951a *Inleiding tot de Studie van de Indonesische Syntaxis* (Introduction to the Study of Indonesian Syntax). Groningen-Djakarta. X + 242 pp.
1951b *Bahasa Indonesia dan Bahasa Daerah* (Bahasa Indonesia and the Regional Languages). Inaugural Address Djakarta. Groningen-Djakarta. 27 pp.
- de Groot, A. W.
1949 'Structural Linguistics and Word-Classes'. *Lingua* 1.4, pp. 427-500.
- Halim, Amran
1969 *Intonation in Relation to Syntax in Bahasa Indonesia*. Unpublished Ph. D. diss. University of Michigan, Ann Arbor. X + 258 pp.
- Hooykaas, Dr. C.
1937 *Over Maleische Literatuur* (On Malay Literature). Leiden. XII + 282 pp.
- Hrushovski, Benjamin
1960 'On Free Rhythms in Modern Poetry'. In Sebeok, 1968: 173-191.
- Jakobson, Roman
1960 'Concluding Statement: Linguistics and Poetics'. In Sebeok, 1968: 350-377.
- Jassin, H. B.
1944 'Beberapa Sadjak Ekspresionistis' (Some Expressionistic Poems). *Pandji Pustaka* 22.1-2, pp. 51-53.
1947 'Chairil Anwar. Penjair Revolusioner Indonesia' (Chairil Anwar. An Indonesian Revolutionary Poet). *Pantja Raja* 2.16, pp. 545-548.
1949 'Chairil Anwar Pelopor Angkatan '45' (Chairil Anwar, A Pioneer of the Generation of 1945). *Mimbar Indonesia* 3.20, May 14, pp. 17 and 21.
1954 *Kesusastraan Indonesia Dimasa Djepang* (Indonesian Literature during the Japanese Period). Djakarta. 184 pp. First published 1948.
1954 *Kesusastraan Indonesia Modern dalam Kritik dan Essay* (Modern Indonesian Literature in Reviews and Essays). Djakarta. 238 pp.

- 1962 *Amir Hamzah. Radja Penjair Pudjangga Baru* (Amir Hamzah, Prince of the Pudjangga Baru Poets). Djakarta. 223 pp.
- 1963 *Pudjangga Baru. Prosa dan Puisi* (Pudjangga Baru. Prose and Poetry). Djakarta. 393 pp.
- ³1968 *Chairil Anwar Pelopor Angkatan 45* (Chairil Anwar, A Pioneer of the Generation of 1945). Djakarta. 175 pp. First published 1956.
- Johns, A. H.
1964 'Chairil Anwar: An Interpretation.' *B.K.I.* 120, pp. 393-405.
- Junus, Umar
1965 'Dasar-Dasar Interpretasi Sandjak. Pendekatan Linguistik' (Principles of the Interpretation of Poetry. A Linguistic Approach). (Mimeographed). Malang. 68 pp.
1968 'Bahasa dalam Sandjak' (Language in Poetry). In *Seminar*, 1971: 284-316.
1970 *Perkembangan Puisi Melayu Modern* (The Development of Modern Malay Poetry). Kuala Lumpur. XIII + 161 pp.
1971 'Ke-an Construction in Indonesian'. *Linguistics* 76, pp. 24-44.
- Kähler, Hans
1956 *Grammatik der Bahasa Indonesia*. Mit Chrestomathie und Wörterverzeichnis (Bahasa Indonesia Grammar. With Chrestomathy and Vocabulary). Wiesbaden. VII + 160 pp.
- Kooy, Jan G.
1971 *Ambiguity in Natural Language*. An Investigation of Certain Problems in Its Linguistic Description. Ph. D. diss. Amsterdam. Amsterdam-London. XII + 160 pp.
- Macdonald, R. Ross and Soenjono Darjowidjojo
1967 *A Student's Reference Grammar of Modern Formal Indonesian*. Washington. XIX + 278 pp.
- Marsman, H.
³1963 *Verzameld Werk, Poëzie, Proza en Critisch Proza* (Collected Work. Poetry, Prose and Critical Prose). Amsterdam. 861 pp.
- Mees, Dr. C. A.
1946 *Maleise Spraakkunst* (A Malay Grammar). The Hague-Semarang-Surabaya-Bandung. 291 pp.
- Moeliono, Anton M.
1967 'Suatu Reorientasi dalam Tata Bahasa Indonesia' (A Reorientation in Indonesian Grammar). In *Bahasa*, 1967: 45-69.
1971 'Aspek Etno-Linguistik dalam Terdjemahan' (Ethno-Linguistic Aspects of Translation). *Basis* 20.8, May, pp. 226-236.
- Nababan, Sri Utari
1966 'A Linguistic Analysis of the Poetry of Amir Hamzah and Chairil Anwar'. Unpublished Ph. D. diss. Cornell University, Ithaca, New York. VI + 233 pp.
- Oemarjati, Boen S.
1971 *Bentuk Lakon dalam Sastra Indonesia* (Drama in Indonesian Literature). Djakarta. 246 pp.
- Payne, E. M. F.
1970 *Basic Syntactic Structures in Standard Malay*. Kuala Lumpur. XII + 152 pp.

- Poedjawijatna, I. R. and Zoetmulder, P. J.
³1964 *Tatabahasa Indonesia untuk Sekolah Landjutan Atas* (Indonesian Grammar for High Schools). Djakarta. I. Bentuk Kata (Morphology). 135 pp. II. Bentuk Kalimat (Syntax). 135 pp. First published 1955.
- Polemik*
²1950 *Polemik Kebudayaan* (Polemics on Culture). Pokok Pikiran: St. Takdir Alisjahbana, Sanusi Pané, Dr. Purbatjaraka, Dr. Sutomo, Tjindarbumi, Adinegoro, Dr. M. Amir, Ki Hadjar Dewantara. Kata Pengantar: Achdiat Karta Mihardja. Djakarta. 146 pp. First published 1948. (Pre-War *Pudjangga Baru* Essays, collected and edited by Achdiat Karta Mihardja).
- Raffel, Burton
 1970 *The Complete Poetry and Prose of Chairil Anwar*. Albany, New York. XXII + 208 pp.
- Reichling, Dr. Anton
²1967 *Het Woord. Een Studie omtrent de Grondslag van Taal en Taalgebruik* (The Word. A Study of the Foundations of Language and Linguistic Usage). Zwolle. 460 pp. First published 1935.
⁵1969 *Verzamelde Studies over hedendaagse Problemen der Taalwetenschap* (Collected Studies on current Problems in Linguistics). Zwolle. 111 pp.
- Robins, R. H.
 1968 'Basic Sentence Structures in Sundanese'. *Lingua* 21, pp. 351-358.
- Sebeok, Thomas A. (Ed.)
²1968 *Style in Language*. Cambridge (Mass.)-New York-London. XVII + 470 pp.
- Seminar*
 1971 *Seminar Bahasa Indonesia 1968*. Dalam Rangka Panca Windu Sumpah Pemuda 1928-1968. Jakarta, 26-28 Oktober, 1968 (Seminar on Bahasa Indonesia 1968. In Commemoration of the Fortieth Anniversary of the Pledge of Youth, 1928-1968). Edited by Harimurti Kridalaksana and Djoko Kentjono. Ende (Flores). 366 pp.
- Sjamsulridwan, Drs.
 1966 'Kenang-Kenangan: Chairil Anwar Semendjak Masa Kanak-Kanak' (Reminiscences: Chairil Anwar From Early Childhood). *Mimbar Indonesia* 20.3-4, March-April, pp. 20-26.
- Slametmuljana, R. B.
 1951 *Bimbingan Seni-Sastra* (A Guide to Literary Art). Groningen-Djakarta. 196 pp. Second edition 1953. 232 pp.
 1954 *Poëzie in Indonesia. Een Literaire en Taalkundige Studie* (Poetry in Indonesia. A Literary and Linguistic Study). Bibliothèque du Muséon 36. Leuven. XVI + 248 pp.
 1956 *Peristiwa Bahasa dan Sastra* (Linguistic and Literary Affairs). Bandung-Djakarta-Amsterdam. 164 pp.
- Stutterheim, Dr. C. F. P.
 1947 *Stijlleeer* (Stylistics). The Hague. 134 pp.
- Sutherland, Heather
 1968 'Pudjangga Baru: Aspects of Indonesian Intellectual Life in the 1930s.' *Indonesia* 6, October, pp. 106-127.

- Teeuw, A.
- 1952 *Taal en Versbouw* (Language and Versification). Inaugural Address Utrecht. Amsterdam. 27 pp.
 - 1953 Review of Slametmuljana, 1951 (2nd. ed. 1953). *B.K.I.* 109, pp. 382-386.
 - 1955 Review of Slametmuljana, 1954. *B.K.I.* 111, pp. 309-315.
 - 1959 'The History of the Malay Language. A Preliminary Survey.' *B.K.I.* 115, pp. 138-156.
 - 1961 *A Critical Survey of Studies on Malay and Bahasa Indonesia*. The Hague. 176 pp. (With the Assistance of H. W. Emanuels).
 - 1962 'Some Problems in the Study of Word-Classes in Bahasa Indonesia.' *Lingua* 10, pp. 409-421.
 - 1967 *Modern Indonesian Literature*. The Hague. XV + 308 pp.
 - 1971a *Leerboek Bahasa Indonesia* (A Bahasa Indonesia Textbook). Groningen. 144 pp. (With Key to the Exercises, 20 pp.).
 - 1971b 'Modern Indonesian Literature Abroad.' *B.K.I.* 127, pp. 256-263.
 - 1972 'The Impact of Balai Pustaka on Modern Indonesian Literature' in *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*, Vol. XXXV Part 1, 1972, pp. 111-127.
- Uhlenbeck, E. M.
- 1953 'The Study of Wordclasses in Javanese.' *Lingua* 3, pp. 322-354.
 - 1955 'Over Woordvorming in het Javaans' (On Word-Formation in Javanese). *B.K.I.* 111, pp. 286-307.
 - 1964 'Betekenis en Syntaxis' (Meaning and Syntax). *Forum der Letteren* 5.2, pp. 67-82.
 - 1966 'Enige Beschouwingen over Amerikaanse en Nederlandse Linguïstiek' (Some Observations on American and Dutch Linguistics). *Forum der Letteren* 7.1, pp. 1-22.
- Van Niel, Robert
- 1960 *The Emergence of the Modern Indonesian Elite*. The Hague-Bandung, 314 pp.
- Wal, Dr. S. L. van der
- 1961 *Some Information on Education in Indonesia up to 1942*. With a Bibliography. The Hague. 23 pp.
- Wertheim, W. F.
- 1956 *Indonesian Society in Transition. A Study of Social Change*. The Hague-Bandung. XI + 360 pp.
- Winstedt, Sir Richard
- 1969 *A History of Classical Malay Literature*. Kuala Lumpur-Singapore-New York-London-Melbourne. X + 323 pp.